

云南高职院校赴泰留学项目开展现状与 推进路径

——以应用泰语专业为例

李小霞

云南国防工业职业技术学院, 云南 昆明

收稿日期: 2022年7月10日; 录用日期: 2022年8月10日; 发布日期: 2022年8月16日

摘 要

新冠疫情给云南省高职院校对外合作办学项目的开展带来了巨大的阻碍和冲击, 而高职院校赴泰留学项目的开展更是举步维艰。在互联网信息时代的疫情局势之下, 高职院校需要不断的探索和挖掘利用互联网信息技术来促进对外合作办学项目的开展, 提升高职院校职业教育的教学质量, 以及国际合作办学的深度和广度。

关键词

新冠疫情, 应用泰语专业, 留学, 国际合作办学

Current Situation and Promotion Path of Yunnan Higher Vocational College Students Studying Programs in Thailand

—Taking Applying Thai Language Major for Example

Xiaoxia Li

Yunnan Vocational & Technical College of National Defense Industry, Kunming Yunnan

Received: Jul. 10th, 2022; accepted: Aug. 10th, 2022; published: Aug. 16th, 2022

Abstract

Under the influence of COVID-19 pandemic, the development of foreign cooperative education projects

of higher vocational colleges in Yunnan province has been greatly impacted. Specifically, it is even more difficult for higher vocational college study abroad program in Thailand to carry out. Against the backdrop of the "Internet Plus" era, higher vocational colleges need to explore the use of internet information technology to promote the development of foreign cooperative education projects, in order to improve the teaching quality of vocational education in higher vocational colleges and expand the depth and breadth of international cooperative education projects.

Keywords

COVID-19, Applying Thai Language Major, Studying Abroad, International Cooperative Education

Copyright © 2022 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

近年来,随着“一带一路”战略的提出与实施,云南省独特的区位优势,以及作为面向南亚、东南亚的辐射中心全新战略定位的形成,使得云南省的小语种专业建设、小语种课程教学开展都站在新的高度,培养优质复合型小语种人才,成为了各高校人才培养的重要任务之一。而泰国作为东南亚经济发展水平较高,并在地理、经济、文化和教育等方面都与云南省有着紧密交流与合作的国家,因此在云南高校小语种专业建设中,泰语专业建设是所有东南亚、南亚语言中最为广泛和成熟的。在众多的小语种建设高校中,高职类院校小语种专业建设占了相当重要的比例,为提高职业教育毕业生的就业竞争力,云南高职院校积极探索提高学生专业知识素养和实际操作能力的措施和途径,其中组织学生赴泰国留学或短期交流就成为了大多数院校的选择,将应用泰语专业学生派送赴语言对象国进行最直接、最全面的语言和技能训练,必将是培养学生专业素养和实践能力的最好措施。

2. 云南高职院校赴泰留学项目开展的形式

2016年至2021年五年间,云南省开设应用泰语专业的高职院校处于10~12所不等,几乎所有高职院校在高职三年的教学当中,都会以学生自愿为前提,选拔和派送学生赴泰国留学,留学的形式大致可分为两种。一是短期交换形式的留学;二是长期的以提升学历为目的的留学。

2.1. 短期交换式留学

短期交换式留学,主要指在应用泰语专业学生三年的高职专科学历就读期间,为了提升学生的专业知识素养和实际操作能力,学生赴泰国合作院校,进行短期课程学习,以及短期实习实践,学生在泰方院校的学习学分,得到中方高职院校的认可,学生最终可获得中方高职院校的专科学历证书。短期交换式留学的开展让学生充分处于泰语的生活、学习和工作的环境当中,更好的训练了学生的口语、听力、以及解决实际工作问题和困难的能力。目前,云南省高职院校大多选择此种留学形式,来提高学生泰语专业素养和语言技能,通常高职专科应用泰语专业学生在完成前两年的基础理论知识和实践技能学习之后,会在第五学期或第六学期自愿选择赴泰国相应高校进行6~10个月的泰语专业课程学习和泰国企业的实习实训活动。此种留学形式是一种较为普遍和传统的外语专业教学形式,以学生自愿选择为原则,在云南省本科院校中也开展得较为普遍。

2.2. 长期的以提升学历为目的的留学

在大多数高职院校派送学生赴泰国进行短期的泰语学习和实践力能训练的同时，部分院校陆续探索以提升学生学历为目的的赴泰留学形式。此种形式产生的原因主要归咎于高职学生对提升学历的迫切需求，以及高校对学生专业知识素养及实践技能培养的双重要求。

以提升学历为目的的留学，指应用泰语专业学生在完成高职教育教学课程学习之后，在中方高职院校和泰方本科院校开展合作办学项目的基础之上，以及双方院校签订合作协议、互认学分的原则之下，而开展的赴泰留学形式。学生在泰方高校的学习学分和课程，得到中方高职院校的认可，同时学生在中方高职院校的学习学分和课程，得到泰方院校的认可。学生完成在中泰双方院校的学习，修满所有学分，可同时获得中方高职院校的专科毕业证书和泰方高校的本科学历证书。

长期的以提升学历为目的的留学项目的开展，学生在完成高职专科教育课程学习的同时，让学生置身于泰国的学习、生活和工作环境，既能够更好的培养学生职业技能，又能够获得学历提升的机会，但在学生选拔和考核方面，要求更为严格。目前，云南北少部分的高职院校应用泰语专业开展此种留学形式，通常高职专科应用泰语专业学生在完成应用泰语专业基础理论知识和实践技能学习之后，经过自愿报名、中方院校考核合格、泰方院校考查合格后，赴泰国合作院校进行两年的泰语专业本科课程的学习和岗位实习。

3. 疫情时代云南高职院校赴泰留学项目开展的现状

2020 年以来，全球疫情对国际政治、经济、文化、教育等各个方面的交流和交往带来了巨大冲击。在高职院校应用泰语专业学生“赴泰留学”项目开展方面也产生的不小的影响。

3.1. 短期交换形式留学开展现状

短期交换形式的留学，是被外语专业最广泛应用的一种留学形式，大多以学生自愿选择的原则开展。而疫情时代，出于学生身体健康的考虑，以及各国疫情防控的政策和法律法规的限制，各高职院校的短期赴泰留学项目几乎处于停滞状态[1]。主要出现了两个分化现象，一是直接停止短期赴泰留学项目的开展；二是停止派送学生赴泰，但通过开展与泰国高校的线上教学活动，维持项目的开展和进行[2]。由于短期交换形式的留学，一直不是学生的迫切需要，对于学生来说是可有可无的学习环节，加之不能赴泰国实地学习和实习，因此，在疫情之下，大多数高校选择停办此项目，或即使选择线上学习的方式开展项目，但出现了学生选择率不高，学习积极性较低，以及教学效果较差的情况[3]。因此在疫情时代，短期交换式留学不能较好的达到提高学生专业素养和实践技能的目的，违背了项目开展的初衷。

3.2. 长期的以学历提升为目的的留学开展现状

相对于短期留学，长期留学项目开展的院校较少，但是由于学生选择此类留学是以获得更高学历为目的，且留学成本较低，因此项目的开展和实施显得更为迫切，但开展的难度也更大[4]。在疫情时代，此类留学项目多以线上教学的形式开展，但在开展过程中存在着许多的问题和困难。主要表现在：远程学习交流障碍更大，学生学习积极性较差，学生与教师深入交流的机会较少，学生出现厌学和中途放弃学习的几率较高，学习效果未能达到预期等。

在高职院校与泰方本科院校充分交流和实践的基础上，双方高校开始积极探寻更有效的教学方式和教学模式来开展学生学历教育教学的留学形式，主要采取了以下措施：

3.2.1. 实施小班化教学

在开展线上教学的基础上，实施小班化教学，将原本的 30 人左右的班级，划分为两个或多个小班，

确保每次课每位学生均有与教师进行远程、可视化泰语口语、听力训练的机会，弥补了远程教学产生的师生交流障碍问题，以及教师对学生课堂表现难以把握等问题。

3.2.2. 线上 + 线下双重教学

在泰方院校利用互联网开展远程教学的同时，中方高职院校积极配合和辅助泰方高校完成相关课程和环节的线下教学和辅导，以让学生更好的适应中、泰教师教学方式的差异，同时检验学生的学习成效，并起到督促学生学习的作用。此举措的实施，给了学生一定程度的心理上的鼓励和支持，使学生更好的树立了学习信心和自信，很大程度的减少了学生厌学和中途退学的比率。

通过以上改进措施的实施，留学项目线上教学活动的开展有效、有序的进行。在学生专业知识素养和职业技能提高方面与原本的赴泰学习之间的差距得到了缩小，但是学生不会因为疫情的影响，而失去提升学历的机会，或延长本科课程学习期限。同时，在疫情得到较好控制后，学生最终还是有着赴泰国学习和实习的机会。

4. 云南省高职院校赴泰留学项目的探索及推进

不论是长期或是短期的赴泰留学形式，在后疫情时代，国内外各高校都应该进一步思考和改进赴泰留学项目的开展措施，真正的融入“互联网+”教学时代的浪潮。在高职院校应用泰语专业未来发展的进程中，将如何进一步实现中泰合作培养，进一步提升学生的专业素养和实践技能，进一步提供给学生学历提升的机会，将是作为高职院校必须思考和解决的问题。在前期的实践和研究当中，笔者认为未来赴泰留学项目的开展将可以从以下几个方面进行探索和推进。

4.1. 中泰双方教学的进一步融入

改变之前学生分阶段(即中方学习和泰方学习完全分开)进行学习的模式为双方教学深度交叉和融入的模式。即从学生入学开始，就引入泰方高校教师通过开展远程教学的方式，融入到学生泰语基础知识学习的初期，从学习初期开始适应泰国教师的教学形式，接收最纯正的泰语语音教学，达到最佳的学习效果和目的，为将来赴泰留学打下更为坚实的语言基础和较好的跨文化交际能力。同时学生在修完国内课程的基础上，还是可以选择前往泰国留学，进一步实现赴泰进行语言训练和专业技能训练的目的。

4.2. 双方院校通力合作，共建在线精品课程和专业教学资源库

目前，国内泰语在线课程资源较少，可利用的资源更是十分欠缺，因此以中泰高校深度合作为契机，双方高校共同建设泰语专业类精品课程，同时在建设在线精品课程的基础上，补充和完善专业课程音频、视频、课件等资源的建设，形成专业教学资源库，必将有利于提高专业建设水平和国际合作办学的力度。同时，能够为教师教学和学生提供较好的资源准备，并未将来开展专业课程的线上线下混合式教学模式改革，提供最有质量的资源支持。

4.3. 中泰合作，推荐专业课程线上线下混合式教学改革

在前期合作共建在线精品课程和教学资源库的基础上，双方高校利用上述资源共同开展的线上线下混合式教学。线上线下混合式教学改革，是职业教育教学改革的重要方向，而进行中泰合作式的线上线下混合式教学，将是提高跨境教学质量和提升国际合作办学力度上的较大的创新和实践，并将在提高学生在学习积极性和学习效果方面有较大的帮助。同时，能够让学生提前适应赴泰留学后的教学方式和教学内容，为更好的融入全泰语的学习和工作环境提供理论支撑。

4.4. 切实落实学生实训实习环节的安排和管理

在学生完成课程学习之后,无论选择赴泰国短期交流和长期留学,学生都应该按照高职院校的要求完成岗位实习环节。就目前云南省内的企业行业环境而言,要安排较大数量的泰语专业对口实习岗位,是较为困难的,因此云南高职院校在实习实训环节的安排上,应进一步加强与泰国高校合作,利用和借助泰国高校优质完备的校内外实习实训基地和合作企业,将学生派送至对口岗位和企业进行实习,从而让学生能够在泰语的语言环境中,从事与专业相关的工作,真正做到学以致用。在实习实训环节的管理上,中泰高校需要通力配合,切实分清权责范围,避免出现实习管理上的漏洞,保证学生顺利完成实习实训环节。

5. 结语

全球疫情导致高职院校赴泰留学项目的开展,以及高职院校国际合作办学的开展面临了前所未有的挑战,但是互联网信息时代,也为高职院校开展国际合作办学带来了新的机遇和手段。实施跨境融入式教学,合作共建教学资源,开展跨境混合式教学,落实跨境实习实训等创新性的合作办学手段,必将是互联网信息化时代职业院校开展国际合作办学的大势所趋,也必将为高职院校双高建设提供有力的支撑。

参考文献

- [1] 王英远. 广西赴泰留学生公共卫生安全教育及认知现状调查——基于广西某高校赴泰留学生的实证分析[J]. 产业与科技论坛, 2021, 20(13): 86.
- [2] 刘一奇, 何林. 新冠疫情下中外合作办学学生对出国留学的衡量标准[J]. 中国标准化, 2021(14): 40.
- [3] 黎阳阳. 广西赴泰留学生跨文化学习适应状况调查研究[J]. 高教论坛, 2020(9): 105.
- [4] 何妍. 试论经济学视角下的赴泰留学[J]. 知识经济, 2020(12): 28-29.